



亚洲及太平洋经济社会委员会

第六十届会议

2004年4月22-28日

中国上海

方案规划与评估：各区域
机构的工作调整

(临时议程项目 5(d))

秘书处的说明

内容提要

本文件介绍了秘书处在对下列三个区域机构的工作进行拟议调整方面取得的进展：亚洲及太平洋技术转让中心（亚太技转中心）、亚洲及太平洋热带潮湿地区杂粮、豆类、块根和块茎作物研究和发展区域协调中心（杂豆根茎作物中心）以及亚洲及太平洋统计研究所（亚太统计所）。本文件还介绍了新成立的亚洲及太平洋农业工程与机械中心（亚太农工机械中心）根据亚太经社会方案优先事项所提出的工作方案的整体战略和方向。

导 言

1. 本文件介绍了秘书处在对下列三个区域机构的工作进行拟议调整方面取得的进展：亚洲及太平洋技术转让中心（亚太技转中心）、亚洲及太平洋热带潮湿地区杂粮、豆类、块根和块茎作物研究和发展区域协调中心（杂豆根茎作物中心）以及亚洲及太平洋统计研究所（亚太统计所）。本文件还介绍了新成立的亚洲及太平洋农业工程与机械中心（亚太农工机械中心）根据亚太经社会方案优先事项所提出的工作方案的整体战略和方向。

一、背景

2. 在经社会 2002 年第五十七届会议批准的亚太经社会较广泛的振兴工作的指引下，秘书处在 2003 年初对三个区域机构，即亚太技转中心、杂豆根茎作物中心和亚太统计所进行了独立评估，以便评估它们目前的作用，并根据亚太经社会的方案优先事项对其工作进行重新调整。评估工作的目的在于审评这三个区域机构的业务、体制和方案编制需要，并就每一个机构如何能更好地在其各自授权范围长期可持续地满足亚太经社会成员和准成员的需要提出建议。评估工作未包括新成立的亚太农工机械中心。

3. 以下是各项评估的主要结论和建议，尤其是针对方案方面：

A. 亚太技转中心

4. 评估发现，该机构工作人员的专业素质高，在能力建设方面的记录良好。然而，由于向亚太技转中心提供捐助的成员很少，因此对其财政可持续性方案的效力产生不利影响。评估还发现，由于亚太技转中心的工作主要面向最不发达国家，因此它在本区域默默无闻。由于亚太技转中心大部分工作集中在低技术方面，其项目未能体现本区域不同的发展水平和技术需要。它与亚太经社会在项目上的联系也非常弱。

5. 提出的建议包括，与亚太经社会在项目上密切挂钩，并采取兼顾各次区域不同需要的方案战略。评估者还鼓励私营部门和技术机构进一步参与执行亚太技转中心的工作方案。

B. 杂豆根茎作物中心

6. 据发现，杂豆根茎作物中心业绩相当不错，但由于缺乏足够多的专业人员，难以产生影响。成员国对该中心提供的财政支助不断下降，原因是(a)最近活动的产出未能与其优先需要紧密配合，(b)与成员国的主要机构和人员之间缺乏有效互动。此外，评估指出，杂豆根茎作物中心未能有效地在有关机构之间建立区域网络，其活动也未能从需要出发。

7. 提出的各项建议包括根据成员国的优先需要重新设计中心的项目，并使之与亚太经社会的扶贫重点更好地配合起来。同时还应当与国家机构建立长期的伙伴关系，以共同开展活动，同时与其它的农业研究机构发展联系。杂豆根茎作物中心也需要增加年度资金和专业人员人数。

C. 亚太统计所

8. 评估发现亚太统计所在其现有的优势范围内总的来说表现不错。它在本区域内建立起良好的声誉，国家统计机构，尤其是最不发达国家对其工作高度评价并支持。在日本政府的强有力的支助下，亚太统计所似乎在财政上没有问题。亚太统计所主要集中精力提供统计培训，同时它在发展成本区域统计培训的协调机构方面也大有潜力。然而，评估者发现它与亚太经社会在项目上的联系薄弱，应当加强这种联系，从而为亚太经社会的工作方案，尤其是为监测实现千年发展目标的进展情况作出贡献。

9. 评估者建议亚太统计所应重新定位，把自己作为统计培训的区域协调机构，并大幅度扩大各项活动，以便更好地满足本区域的统计培训需要。它也应更为突出强调亚太经社会的优先主题，同时在规划和评估方面采取更具战略性的系统方针。

二、经社会第五十九届会议对区域机构地位的审评

10. 经社会第五十九届会议审评了对这三个区域机构的评估结果和建议以及秘书处为落实具体建议提出的行动计划。经社会坚决支持根据亚太经社会专题优先事项对有关区域机构工作进行重新调整。经社会对各个机构方案调整的具体意见和建议包括：

11. 亚太技转中心。为提高亚太技转中心活动的效力，中心应对其成员国的需要进行更为深入全面的评估。必须统筹规划方案以确保合理的调拨资金。

12. **杂豆根茎作物中心**。中心应重新调整工作方案，使其与亚太经社会的方案和与三大专题重点、尤其是与扶贫相吻合；并扩大其方案活动以更好地满足成员国的需要。

13. **亚太统计所**。经社会注意到亚太统计所正卓有成效地努力提高成员国的统计能力。经社会认为，亚太统计所很有条件发挥重要作用，协调在本区域与其它机构和单位共同开展的统计培训。经社会一致认为，亚太统计所目前的培训班有待更明确地设计好，以便迎合亚太经社会的专题重点和千年发展目标。经社会还建议，应定期进行监测和评估以评价亚太统计所活动对亚太经社会方案的成绩所作的贡献。

四、秘书处在重新调整各区域机构 工作方案方面的进展情况

14. 关于三个区域机构(杂豆根茎作物中心、亚太技转中心和亚太统计所)的方案调整以及新成立的亚太农业工程机械中心的调整，执行秘书要求方案管理司积极支持各区域机构对其工作方案进行战略规划。其目的不但是使亚太经社会和各区域机构的工作方案进一步合拍，而且还要做到进一步迎合需要，并使重点更明确和更有效地使用现有资源。

15. 另外，根据各区域机构的现行章程，这些区域机构的工作方案由它们各自的理事会批准，并须经经社会以及全球性的政府间审评机关(方案与协调委员会、行政和预算咨询委员会、五委和联大)根据既定程序对方案进行政府间审评。秘书处将确保通过对现有程序进行相关修订来对各区域机构的工作方案进行适当的政府间审评。

A. 培训和方案规划讲习班

16. 根据执行秘书的指示，秘书处已开始了培训所有区域机构工作人员并与其磋商的进程，以协助他们制订基于成果的、与亚太经社会方案重点及其预期成就相吻合的工作方案。

17. 作为重新调整三个区域机构(亚太技转中心、杂豆根茎作物中心和亚太统计所)工作的第一步，秘书处正帮助将其改造成着眼于成果并与亚太经社会现行举措合拍的组织。从2004年2月开始，秘书处已为有关区域机构的工作人员举办了培训和方案规划讲习班。培训有两重目的：**(a)** 使这些工作人员掌握必要的手段和技能，以便在其各自的区域机构内将基于成果的规划和管理付诸实践；**(b)** 更明确地将各机构的工作方案与亚太经社会相

关的次级方案的目标及预期成就相结合。

18. 由方案管理司工作人员牵头并由亚太经社会有关业务司工作人员参与的讲习班向各区域机构的工作人员介绍了依据逻辑框架做法进行基于成果的规划与管理的概念。讲习班配合亚太经社会现行的改革工作，力求引导各区域机构在工作方法上从着眼于活动转向更重收效；并鼓励将业绩评估纳入其机构工作方案的方方面面。预计接受过培训的工作人员回到各自的工作岗位后会就基于成果的概念及其应用再培训其他同事。

19. 现已证明，为杂豆根茎作物中心工作人员举办的第一期讲习班极有建设性。除了使学员们从概念上了解基于成果的规划与管理的各个方面(包括确定明确和现实的目标与指标；规划为实现所期望的成果要开展的活动；确立指标来衡量成果)，讲习班还进行了广泛讨论，从机构角度回顾了中心的现有作用；并探讨了需要处理的实际问题。

20. 在亚太经社会有关工作人员的参与下，杂豆根茎作物中心的工作人员又运用刚掌握的手段和技能，结合杂豆根茎作物中心的比较优势制订出了一份战略性的优先活动长期工作计划。工作计划还考虑到亚太经社会各成员和准成员的需要并与亚太经社会的方案重点以及载于两年期工作方案中的具体次级方案的预期成绩相结合。

21. 在讲习班期间，各区域机构与亚太经社会的工作人员之间进行了广泛磋商，就那些将会进一步加强协作与调整工作的联合项目建议献计献策。大家一致认为，区域机构今后的项目建议将直接直截了当地力求有助于亚太经社会两年期工作方案中相关次级方案目标的实现。

22. 秘书处继续支持各区域机构完善在讲习班期间制订的工作计划草案。为杂豆根茎作物中心举办的第一期讲习班的成果还有助于进一步完善重新调整亚太统计所和亚太技术转让中心的实施方针，暂定于2004年4月为这两个机构各举办一期讲习班。

B. 亚太农工机械中心的方案调整

23. 在中国政府的强大财政支助下，亚太农工机械中心于2003年在中国建立。秘书处已协助该区域机构的工作人员制订出了一份重在收效、与亚太经社会驾驭全球化专题下贸易与投资次级方案的目标极为吻合的工作方案。

24. 根据亚太经社会贸易与投资次级方案的总体目标，即“提高亚太经社会成员和准成员通过持续的贸易和投资有效融入世界经济的能力”，亚太农工机械中心的工作力争增

强各成员在涉农企业发展方面的能力；侧重于推广有成本效益的农业机械和相关的工程建设，使各成员大大得益于贸易与投资方面相关机遇。为在这一领域作好能力建设，亚太农工机械中心将侧重于相关的技术转让(尤其是着眼于农村的中小企业)、信息联网、人力资源开发和政策分析。亚太农工机械中心还将协助各国制订农业机械化和现代化的政策。

25. 具体地讲，亚太农工机械中心的各项活动将在以下领域与亚太经社会贸易和投资次级方案密切结合：

- **贸易政策.** 就与农业和农村发展相关的全球及区域贸易政策问题开展研究，侧重于农村中小企业的贸易政策问题；
- **贸易效率和便利化.** 为促进农村中小企业出口而推动贸易便利化和能力建设；
- **投资和企业发展.** 推动对涉农工业的投资以及乡镇中小企业的发展并促进涉农中小企业的出口。

26. 至于亚太农工机械中心的远景和战略，中心力争成为亚太的一个“英才中心”，专门为乡村农民推广有成本效益的技术并为提高生产率促进农-工联系，从而有助于提高本区域从扩大的全球与区域贸易和投资流中受益的能力。

C. 今后的步骤

27. 在根据经社会第五十九届会议指示重新调整各区域机构今后工作以切合秘书处专业重点方面已取得很大进展。作为重新调整工作的一部分，所有区域机构的战略方向到2004年年中将最后确定。随后将制订各区域机构的工作方案并将其纳入亚太经社会2006-2007年两年期工作方案。因此，这种调整的结果将反映在供经社会第六十一届会议审议的亚太经社会工作方案中。

.